



Du 24 novembre au 1^{er} décembre 1994

Ministère des Affaires étrangères et du Commerce international
Direction des communications sur la politique étrangère (BCF)

(available in English)

**AFFAIRES ÉTRANGÈRES ET COMMERCE INTERNATIONAL
COMMUNIQUÉS :**

**M. Ouellet annonce l'octroi d'une
assistance technique à la Russie**

Le 30 novembre 1994, n° 239

Le ministre des Affaires étrangères, M. André Ouellet, a annoncé l'affectation de 6,9 millions de dollars à des initiatives canadiennes d'assistance technique destinées à appuyer les réformes économiques en Russie. M. Ouellet a fait cette annonce à Moscou à l'issue d'une visite de travail de deux jours. Ces projets visent deux objectifs prioritaires : favoriser le développement du secteur privé, en soutenant la privatisation des exploitations agricoles, la réforme foncière et le renforcement du système de brevets, et assurer la protection de l'environnement dans le domaine pétrolier et gazier. «Le Canada demeure fermement résolu à appuyer les réformes économiques en Russie. Ces initiatives viennent renforcer nos projets en cours visant à soutenir le développement du secteur privé en Russie, et notamment la création d'un climat propice à l'investissement privé, par la prestation de services de conseil et de formation dans des domaines d'une importance cruciale pour le processus de réforme», a déclaré M. Ouellet.

**Le Canada appuiera un projet de formation en
évaluation des risques environnementaux
en République tchèque**

Le 25 novembre 1994, n° 237

Le ministre de l'Agriculture et de l'Agro-alimentaire, M. Ralph Goodale, a annoncé, au nom du ministre des Affaires étrangères, M. André Ouellet, que le Canada donnera son appui, par l'entremise d'une société de Regina, à la création d'un programme d'évaluation des risques environnementaux en République tchèque. Dans le cadre du programme canadien d'assistance technique en République tchèque, le ministère des Affaires étrangères et du Commerce international consacrera 302 000 dollars sur deux ans à l'établissement de directives d'évaluation des risques et à la création de programmes de formation à l'intention des organismes de réglementation tchèques et du secteur privé. Ces directives aideront le gouvernement à déterminer quels sont les sites posant des risques environnementaux et les mesures prioritaires à prendre, et à affecter les fonds en conséquence.

**M. MacLaren confirme que le Canada appuie la candidature
du président du Mexique, M. Salinas de Gortari,
à la direction de l'Organisation mondiale du commerce**

Le 24 novembre 1994, n° 236

Le ministre du Commerce international, l'honorable Roy MacLaren, a confirmé que le Canada appuierait la candidature du président du Mexique, M. Carlos Salinas de Gortari, au poste de premier directeur général de l'Organisation mondiale du commerce (OMC). «Nous croyons que M. Carlos Salinas de Gortari est le candidat idéal pour diriger le secrétariat de l'Organisation mondiale du commerce à cette étape cruciale de l'histoire du système commercial mondial. Il a maintes fois démontré sa remarquable capacité de relever avec succès les défis posés par la mondialisation», a déclaré M. MacLaren.

**M. Ouellet annonce des nominations au
conseil des gouverneurs du CRDI**

Le 24 novembre 1994, n° 235

Le ministre des Affaires étrangères, M. André Ouellet, a annoncé la nomination de quatre personnes au Conseil des gouverneurs du Centre de recherches pour le développement international (CRDI). Il s'agit de M. José Joaquín Brunner, ministre responsable du bureau du président du Chili, de M. Jon Grant, expert-conseil et ancien président et directeur général de la société Quaker Oats, de M. Miguel Hurtado de la Madrid, ancien président du Mexique (1982 à 1988), et de M^{me} Ivy F. Matsepe-Casaburri, présidente de la South African Broadcasting Corporation (SABC). M. Ouellet a également annoncé le renouvellement du mandat de deux autres gouverneurs : M^{me} Joan E. Foley, professeure de psychologie à l'Université de Toronto et D^r Vulimiri Ramalingaswami, pathologiste et professeur émérite au All India Institute of Medical Sciences. Le CRDI est une société d'État qui a été